



# ISTITUTO CULTURALE LADINO SAN GIOVANNI DI FASSA (TN)

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE

**n. 110 di data 30 ottobre 2020**

OGGETTO:

Coedizione della pubblicazione *L Segnor de Dolèda* della collana “L Dragonzel. Letradura da anchecondi” con l’Union di Ladins de Fascia.

## IL DIRETTORE

- visto il bilancio di previsione per il triennio 2020-2022 e il relativo piano triennale, adottati rispettivamente con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 32 e 31 di data 27 dicembre 2019 e approvati con deliberazione della Giunta provinciale n. 141 di data 7 febbraio 2020, e più specificatamente il punto 2.1 (attività editoriale - monografie) il quale rispecchia lo scopo statutario dell'Istituto di promuovere e diffondere la lingua e cultura ladina anche attraverso la stampa di pubblicazioni di vario genere;
- considerato che fra i prodotti editoriali dell'Istituto rientra la collana "L Dragonzel - Letradura da anchecondi", realizzata in coedizione con l'Union di Ladins de Fascia, di testi dedicati alla letteratura ladina contemporanea, il cui ultimo titolo è stato pubblicato nel 2007, e ritenuto opportuno rilanciare la collana per realizzare opere atte a incentivare la lettura in lingua ladina;
- vista la proposta di coedizione pervenuta da parte dell'Union di Ladins de Fascia, che con comunicazione di data 21 settembre 2020 ns. prot. 1793/2020 propone la pubblicazione del libro "L Segnor de Dolèda e autra conties" di Armin Chiocchetti nel quadro della citata collana "L Dragonzel. Letradura da anchecondi";
- presa atto che gli accordi e eventuali oneri relativi alla cessione dei diritti di pubblicazione nonché i costi relativi alla stampa sono sostenuti interamente dall'Union di Ladins, con la compartecipazione del Grop Ladin da Moena;
- atteso che, a fronte delle spese di stampa sostenute dall'Union di Ladins, l'Istituto fornirà la propria consulenza linguistica ed eseguirà la revisione del testo per garantirne l'adeguatezza formale, ricevendo, senza ulteriori oneri, 200 copie della pubblicazione;
- verificato che non sono previsti oneri a carico del Bilancio dell'Istituto;
- ritenuto pertanto di aderire alla proposta dell'Union di Ladin de Fascia;
- visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;

### d e t e r m i n a

1. di aderire alla proposta dell'Union di Ladins per la coedizione della pubblicazione "L Segnor de Dolèda" alle condizioni citate in premesse, inserendola fra i titoli della propria collana "L Dragonzel. Letradura da anchecondi";
2. di dare atto che l'acquisizione dei diritti di pubblicazione dall'autore ed i costi relativi alla stampa sono sostenuti interamente dall'Union di Ladins, con la compartecipazione del Grop Ladin da Moena;
3. di dare atto che non sono previsti oneri a carico del Bilancio dell'istituto;
4. di destinare le 200 copie della pubblicazione ricevute senza oneri, dall'Union di Ladins de Fascia, alla vendita presso il bookshop del Museo Ladino al prezzo di copertina di Euro 9,00;

5. di introitare i proventi derivanti dalla vendita dei volume in oggetto a favore del capitolo 3100 delle entrate del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020 e corrispondente per gli esercizi futuri.

IL DIRETTORE F.F.  
- dott.ssa Evelyn Bortolotti -

EB/

**VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE**

**BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2020-2022**

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2020-2022.

CAPITOLO	ESERCIZIO	IMP./O.G.SPESA	IMPORTO
----------	-----------	----------------	---------

San Giovanni di Fassa, 30 ottobre 2020

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO**  
**dott.ssa Marianna Defrancesco**

Per copia conforme all'originale

San Giovanni di Fassa,

**IL DIRETTORE F.F.**  
**dott.ssa Evelyn Bortolotti**